



Voyages internationaux

Renseignements préliminaires



Vol. 18, n° 1

Les prix ne comprennent pas les taxes de vente

Le produit n° 66-001-PIF au catalogue est publié mensuellement sur Internet au coût de 6 \$ cdn le numéro ou 55 \$ cdn pour un abonnement d'un an. Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent.

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais : 1 800 267-6677 ou par internet : order@statcan.ca

Tableau 1

Estimation du nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada

Moyen de transport	Janvier			Janvier-Janvier		
	2001	2002	2002 Variation	2001	2002	2002 Variation
			%			%
Nombre des voyages des non-résidents¹						
Résidents des États-Unis	2 516 617	2 179 181	-13,4	2 516 617	2 179 181	-13,4
Automobile	2 161 179	1 869 068	-13,5	2 161 179	1 869 068	-13,5
Même jour	1 808 002	1 497 271	-17,2	1 808 002	1 497 271	-17,2
Une nuit ou plus	353 177	371 797	5,3	353 177	371 797	5,3
Avion	238 824	220 961	-7,5	238 824	220 961	-7,5
Autocar	87 905	70 336	-20,0	87 905	70 336	-20,0
Train, bateau et autres moyens	28 709	18 816	-34,5	28 709	18 816	-34,5
Résidents de tous les autres pays	194 772	167 105	-14,2	194 772	167 105	-14,2
Directement	127 172	107 395	-15,6	127 172	107 395	-15,6
Via les États-Unis ²	67 600	59 710	-11,7	67 600	59 710	-11,7
Total non résidents	2 711 389	2 346 286	-13,5	2 711 389	2 346 286	-13,5
Nombre des voyages des résidents du Canada¹						
Revenant des États-Unis	2 990 873	2 424 325	-18,9	2 990 873	2 424 325	-18,9
Automobile	2 349 939	1 934 757	-17,7	2 349 939	1 934 757	-17,7
Même jour	1 908 864	1 524 471	-20,1	1 908 864	1 524 471	-20,1
Une nuit ou plus	441 075	410 286	-7,0	441 075	410 286	-7,0
Avion	510 152	381 235	-25,3	510 152	381 235	-25,3
Autocar	105 300	86 970	-17,4	105 300	86 970	-17,4
Train, bateau et autres moyens	25 482	21 363	-16,2	25 482	21 363	-16,2
Revenant de tous les autres pays	572 509	493 175	-13,9	572 509	493 175	-13,9
Directement	473 400	409 380	-13,5	473 400	409 380	-13,5
Via les États-Unis ²	99 109	83 795	-15,5	99 109	83 795	-15,5
Total résidents	3 563 382	2 917 500	-18,1	3 563 382	2 917 500	-18,1
Total¹	6 274 771	5 263 786	-16,1	6 274 771	5 263 786	-16,1

¹ Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

² Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.

Source : Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières de l'Agence des Douanes et du Revenu du Canada.

Tableau 2

Estimation du nombre de voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée

Catégories de voyageurs	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yukon	Canada
Janvier												
États-Unis												
Automobile												
2001	...	...	0	7 392	49 612	173 797	6 602	1 992	4 769	107 359	1 654	353 177
2002	...	...	0	6 873	54 344	186 829	6 849	1 900	5 343	107 654	2 005	371 797
Pourcentage	...	...	...	-7,0	9,5	7,5	3,7	-4,6	12,0	0,3	21,2	5,3
Autres qu'automobile												
2001	32	0	1 823	1 921	47 689	132 192	3 372	1 058	19 799	59 116	125	267 127
2002	160	0	1 394	1 447	42 954	102 997	2 884	853	18 525	67 164	76	238 454
Pourcentage	400,0	...	-23,5	-24,7	-9,9	-22,1	-14,5	-19,4	-6,4	13,6	-39,2	-10,7
Total												
2001	32	0	1 823	9 313	97 301	305 989	9 974	3 050	24 568	166 475	1 779	620 304
2002	160	0	1 394	8 320	97 298	289 826	9 733	2 753	23 868	174 818	2 081	610 251
Pourcentage	400,0	...	-23,5	-10,7	0,0	-5,3	-2,4	-9,7	-2,8	5,0	17,0	-1,6
Autres pays ¹												
2001	1 741	0	1 436	58	33 145	66 822	406	158	14 204	71 384	87	189 441
2002	1 889	2	1 411	50	27 869	52 527	377	115	11 981	66 406	108	162 735
Pourcentage	8,5	...	-1,7	-13,8	-15,9	-21,4	-7,1	-27,2	-15,7	-7,0	24,1	-14,1
Total												
2001	1 773	0	3 259	9 371	130 446	372 811	10 380	3 208	38 772	237 859	1 866	809 745
2002	2 049	2	2 805	8 370	125 167	342 353	10 110	2 868	35 849	241 224	2 189	772 986
Pourcentage	15,6	...	-13,9	-10,7	-4,0	-8,2	-2,6	-10,6	-7,5	1,4	17,3	-4,5
Janvier-Janvier												
États-Unis												
Automobile												
2001	...	...	0	7 392	49 612	173 797	6 602	1 992	4 769	107 359	1 654	353 177
2002	...	...	0	6 873	54 344	186 829	6 849	1 900	5 343	107 654	2 005	371 797
Pourcentage	...	...	...	-7,0	9,5	7,5	3,7	-4,6	12,0	0,3	21,2	5,3
Autres qu'automobile												
2001	32	0	1 823	1 921	47 689	132 192	3 372	1 058	19 799	59 116	125	267 127
2002	160	0	1 394	1 447	42 954	102 997	2 884	853	18 525	67 164	76	238 454
Pourcentage	400,0	...	-23,5	-24,7	-9,9	-22,1	-14,5	-19,4	-6,4	13,6	-39,2	-10,7
Total												
2001	32	0	1 823	9 313	97 301	305 989	9 974	3 050	24 568	166 475	1 779	620 304
2002	160	0	1 394	8 320	97 298	289 826	9 733	2 753	23 868	174 818	2 081	610 251
Pourcentage	400,0	...	-23,5	-10,7	0,0	-5,3	-2,4	-9,7	-2,8	5,0	17,0	-1,6
Autres pays ¹												
2001	1 741	0	1 436	58	33 145	66 822	406	158	14 204	71 384	87	189 441
2002	1 889	2	1 411	50	27 869	52 527	377	115	11 981	66 406	108	162 735
Pourcentage	8,5	...	-1,7	-13,8	-15,9	-21,4	-7,1	-27,2	-15,7	-7,0	24,1	-14,1
Total												
2001	1 773	0	3 259	9 371	130 446	372 811	10 380	3 208	38 772	237 859	1 866	809 745
2002	2 049	2	2 805	8 370	125 167	342 353	10 110	2 868	35 849	241 224	2 189	772 986
Pourcentage	15,6	...	-13,9	-10,7	-4,0	-8,2	-2,6	-10,6	-7,5	1,4	17,3	-4,5

¹ Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par voie terrestre via les États-Unis.
... n'ayant pas lieu de figurer.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Tableau 3

Estimation du nombre de voyages au Canada des résidents de pays autres que les États-Unis

Pays de résidence	Janvier			Janvier-Janvier		
	2001	2002	2002 Variation	2001	2002	2002 Variation
			%			%
Europe, total	93 576	80 960	-13,5	93 576	80 960	-13,5
Belgique	2 224	1 619	-27,2	2 224	1 619	-27,2
Danemark	1 233	1 075	-12,8	1 233	1 075	-12,8
France	16 450	14 171	-13,9	16 450	14 171	-13,9
Allemagne	10 775	9 388	-12,9	10 775	9 388	-12,9
Grèce	666	724	8,7	666	724	8,7
Italie	3 601	2 732	-24,1	3 601	2 732	-24,1
Pays-Bas	3 663	3 061	-16,4	3 663	3 061	-16,4
Portugal	559	536	-4,1	559	536	-4,1
Espagne	1 002	938	-6,4	1 002	938	-6,4
Suède	2 512	1 678	-33,2	2 512	1 678	-33,2
Suisse	3 603	3 584	-0,5	3 603	3 584	-0,5
Royaume-Uni	37 550	32 702	-12,9	37 550	32 702	-12,9
Autre Europe	9 738	8 752	-10,1	9 738	8 752	-10,1
Afrique, total	3 566	2 663	-25,3	3 566	2 663	-25,3
Asie, total	63 810	55 641	-12,8	63 810	55 641	-12,8
Chine	5 107	6 166	20,7	5 107	6 166	20,7
Hong-Kong	9 996	5 532	-44,7	9 996	5 532	-44,7
Inde	2 490	2 039	-18,1	2 490	2 039	-18,1
Israël	4 179	4 708	12,7	4 179	4 708	12,7
Japon	19 040	14 866	-21,9	19 040	14 866	-21,9
Malaisie	634	629	-0,8	634	629	-0,8
Philippines	1 381	1 835	32,9	1 381	1 835	32,9
Singapour	1 121	1 027	-8,4	1 121	1 027	-8,4
Corée du sud	8 441	9 769	15,7	8 441	9 769	15,7
Taiwan	7 622	5 170	-32,2	7 622	5 170	-32,2
Autre Asie	3 799	3 900	2,7	3 799	3 900	2,7
Amérique du Nord, Amérique centrale et Caraïbes, total	11 052	10 710	-3,1	11 052	10 710	-3,1
Jamaïque	437	401	-8,2	437	401	-8,2
Mexique	5 655	5 388	-4,7	5 655	5 388	-4,7
Trinité-et-Tobago	551	538	-2,4	551	538	-2,4
Autre Amérique du Nord, Amérique centrale et Caraïbes	4 409	4 383	-0,6	4 409	4 383	-0,6
Amérique du Sud, total	6 979	4 928	-29,4	6 979	4 928	-29,4
Brésil	3 357	1 890	-43,7	3 357	1 890	-43,7
Autre Amérique du Sud	3 622	3 038	-16,1	3 622	3 038	-16,1
Océanie et autres Îles de l'Océanie, total	15 789	12 203	-22,7	15 789	12 203	-22,7
Australie	13 669	10 567	-22,7	13 669	10 567	-22,7
Nouvelle-Zélande	1 928	1 530	-20,6	1 928	1 530	-20,6
Autre Océanie	192	106	-44,8	192	106	-44,8
Total des voyageurs non résidents de pays autres que les États-Unis	194 772	167 105	-14,2	194 772	167 105	-14,2

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Tableau 4

Estimation du nombre de voyages d'une nuit ou plus des résidents revenant au Canada, selon la province de rentrée

Catégories de voyageurs	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yukon	Canada
Janvier												
États-Unis												
Automobile												
2001	...	...	0	11 207	81 971	224 709	16 199	5 644	13 023	87 943	379	441 075
2002	...	...	0	11 595	68 770	215 247	16 275	4 701	12 501	80 832	365	410 286
Pourcentage	...	...	...	3,5	-16,1	-4,2	0,5	-16,7	-4,0	-8,1	-3,7	-7,0
Autres qu'automobile												
2001	71	6	5 052	1 389	92 137	290 808	16 872	5 005	53 467	87 182	69	552 058
2002	77	10	2 707	483	65 771	216 007	10 803	3 742	36 695	77 470	125	413 890
Pourcentage	8,5	66,7	-46,4	-65,2	-28,6	-25,7	-36,0	-25,2	-31,4	-11,1	81,2	-25,0
Total												
2001	71	6	5 052	12 596	174 108	515 517	33 071	10 649	66 490	175 125	448	993 133
2002	77	10	2 707	12 078	134 541	431 254	27 078	8 443	49 196	158 302	490	824 176
Pourcentage	8,5	66,7	-46,4	-4,1	-22,7	-16,3	-18,1	-20,7	-26,0	-9,6	9,4	-17,0
Autres pays												
2001	879	0	3 512	0	127 255	279 234	14 084	3 738	38 717	105 090	0	572 509
2002	673	0	2 486	2	99 521	242 448	7 763	4 518	32 757	102 993	14	493 175
Pourcentage	-23,4	...	-29,2	...	-21,8	-13,2	-44,9	20,9	-15,4	-2,0	...	-13,9
Total												
2001	950	6	8 564	12 596	301 363	794 751	47 155	14 387	105 207	280 215	448	1 565 642
2002	750	10	5 193	12 080	234 062	673 702	34 841	12 961	81 953	261 295	504	1 317 351
Pourcentage	-21,1	66,7	-39,4	-4,1	-22,3	-15,2	-26,1	-9,9	-22,1	-6,8	12,5	-15,9
Janvier-Janvier												
États-Unis												
Automobile												
2001	...	...	0	11 207	81 971	224 709	16 199	5 644	13 023	87 943	379	441 075
2002	...	...	0	11 595	68 770	215 247	16 275	4 701	12 501	80 832	365	410 286
Pourcentage	...	...	...	3,5	-16,1	-4,2	0,5	-16,7	-4,0	-8,1	-3,7	-7,0
Autres qu'automobile												
2001	71	6	5 052	1 389	92 137	290 808	16 872	5 005	53 467	87 182	69	552 058
2002	77	10	2 707	483	65 771	216 007	10 803	3 742	36 695	77 470	125	413 890
Pourcentage	8,5	66,7	-46,4	-65,2	-28,6	-25,7	-36,0	-25,2	-31,4	-11,1	81,2	-25,0
Total												
2001	71	6	5 052	12 596	174 108	515 517	33 071	10 649	66 490	175 125	448	993 133
2002	77	10	2 707	12 078	134 541	431 254	27 078	8 443	49 196	158 302	490	824 176
Pourcentage	8,5	66,7	-46,4	-4,1	-22,7	-16,3	-18,1	-20,7	-26,0	-9,6	9,4	-17,0
Autres pays												
2001	879	0	3 512	0	127 255	279 234	14 084	3 738	38 717	105 090	0	572 509
2002	673	0	2 486	2	99 521	242 448	7 763	4 518	32 757	102 993	14	493 175
Pourcentage	-23,4	...	-29,2	...	-21,8	-13,2	-44,9	20,9	-15,4	-2,0	...	-13,9
Total												
2001	950	6	8 564	12 596	301 363	794 751	47 155	14 387	105 207	280 215	448	1 565 642
2002	750	10	5 193	12 080	234 062	673 702	34 841	12 961	81 953	261 295	504	1 317 351
Pourcentage	-21,1	66,7	-39,4	-4,1	-22,3	-15,2	-26,1	-9,9	-22,1	-6,8	12,5	-15,9

... n'ayant pas lieu de figurer.